



Distr.  
GENERAL

A/53/546/Add.1  
2 June 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 140 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Тамам СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущая рекомендация, представленная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 140 повестки дня, содержится в докладе Комитета (документ A/53/546).
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 61-м и 62-м заседаниях 25 и 27 мая 1999 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/53/SR.61 и 62).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря о финансировании Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (A/53/786, A/53/437 и Add.1 и A/53/812 и Add.1) и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/53/895 и A/53/958).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/53/L.65

4. На 62-м заседании 27 мая Председатель Комитета внес на рассмотрение проект резолюции "Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций" (A/C.5/53/L.65), представленный им на основе неофициальных консультаций.

99-16205.R 020699 020699

/...

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/53/L.65 без голосования (см. пункт 6).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Сил превентивного развертывания  
Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 983 (1995) от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться "Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций", и 1186 (1998) от 21 июля 1998 года, в которой Совет продлил мандат Сил до 28 февраля 1999 года,

ссылаясь также на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 53/20 от 2 ноября 1998 года,

вновь подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью, что ряд правительств внесли добровольные взносы на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для покрытия своих непогашенных обязательств,

---

<sup>1</sup> A/53/786, A/53/437 и Add.1 и A/53/812 и Add.1.

<sup>2</sup> A/53/895 и A/53/958.

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций по состоянию на 30 апреля 1999 года, в том числе задолженность по взносам в размере 12,2 млн. долл. США, что составляет 8,2 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил, включая период, заканчивающийся 28 февраля 1999 года, отмечает, что приблизительно 26 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения ликвидации Сил с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет сократить ассигнования, выделенные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 52/245 от 26 июня 1998 года и 53/20 в размере 50 053 745 долл. США брутто (48 751 045 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, включая сумму в размере 1 053 745 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, до 43 062 700 долл. США брутто (42 004 600 долл. США нетто), включая сумму в размере 1 053 745 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира;

8. постановляет также, в качестве специальной меры и с учетом суммы в размере 21 053 745 долл. США брутто (20 580 245 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной в соответствии с ее резолюцией 52/245, и суммы в размере 12 315 418 долл. США брутто (11 920 452 долл. США нетто), пропорционально распределенной в соответствии с ее резолюцией 53/20, пропорционально распределить дополнительную сумму в размере 9 693 537 долл. США брутто (9 503 903 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом

---

<sup>3</sup> А/53/958.

шкалы взносов на 1998-1999 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года;

9. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 8 выше, их соответствующую долю в дополнительных сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 189 634 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года;

10. постановляет зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, согласно пункту 8 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 6 895 700 долл. США брутто (6 310 400 долл. США нетто) за период, заканчивающийся 30 июня 1998 года;

11. постановляет также зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 6 895 700 долл. США брутто (6 310 400 долл. США нетто) за период, заканчивающийся 30 июня 1998 года;

12. постановляет далее ассигновать сумму в размере 183 730 долл. США брутто (166 330 долл. США нетто) на ликвидацию Сил в период с 1 июля по 15 октября 1999 года, включая сумму в размере 9305 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1825 долл. США на нужды Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи;

13. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций".

-----